

GROUND-ORIENTED DEIXIS: THEORETICAL IMPLICATIONS AND EMPIRICAL DATA

Abstract

In many dialects spoken in small territories whose morphologies are extremely marked, the well-known speaker-oriented deixis coexists with a ground-oriented kind of spatial deixis, which is not anchored in the contingent location of the speaker but in a map of the surrounding territory shared by the speaking community. My aim in this paper is to describe the ground-oriented system in my native Gallo-Romance dialect, spoken in the Alpine region of Northern Italy. After an overview of the available data and relevant questions, the paper illustrates the following points: the obligatory use of a special kind of deictic adverb, referred to here as 'positional adverbs', in association with toponyms; the specific properties of a ground-oriented deictic system organised around an intersubjective origo and field; the relevant dimensions active in ground-oriented deixis; the structure of multidimensional adverbs combining subject-oriented deictic and positional adverbs; the ambivalence of positional adverbs between ground-oriented and subject-oriented values.

In un dialetto parlato in un piccolo territorio caratterizzato da una morfologia specifica, la deissi centrata sul parlante coesiste con un tipo di deissi spaziale diversa, centrata sulla struttura del territorio: la deissi ambientale. Nella deissi ambientale l'origo non coincide con la posizione contingente del parlante, ma con un punto fisso, che in genere coincide con il centro del paese. Il campo indicale è a sua volta statico, e traccia una mappa del territorio specifica della lingua e condivisa dai suoi parlanti. In questo saggio, cercherò di dare una descrizione empirica del sistema di deissi ambientale documentata dal mio dialetto gallo-romanzo della zona alpina.